

مولانا آزاد نیشنل اردو یونیورسٹی

Department of Arabic

Semester Examination, January, 2023

2 Programme:

B. A., (Arabic)

Semester:

5th

Title & Paper Code: Modern Prose BAAR501DST

Time: 3 Hrs

Maximum Marks: 70

سمسٹر امتحانات

پروگرام: بی، اے عربی

سمسٹر: پانچواں

مضمون مع کوڈ:

وقت: تین گھنٹے

جملہ نشانات: ۷۰

ہدایات:

- یہ پرچہ سوالات تین حصوں پر مشتمل ہے:۔ ہر جواب کے لیے لفظوں کی تعداد اشارہ ہے۔ تمام حصوں سے سوالوں کا جواب دینا لازمی ہے۔
- حصہ اول میں 10 لازمی سوالات ہیں جو کہ معروضی سوالات/خالی جگہوں کو پر کرنا/مختصر جواب والے سوالات ہیں۔ ہر سوال کا جواب لازمی ہے۔ ایک جواب پر انمبر مختص ہے۔ (10x1=10 marks)
 - حصہ دوم میں 08 سوالات ہیں۔ ان میں سے طالب علم کو کوئی پانچ سوالوں کے جواب دینے ہیں۔ ہر سوال کا جواب تقریباً (200) لفظوں میں مطلوب ہے۔ ہر جواب پر 6 نمبرات مختص ہیں۔ (5x6=30 marks)
 - حصہ سوم میں 5 سوالات ہیں۔ ان میں سے طالب علم کو کوئی تین سوالوں کے جواب دینے ہیں۔ ہر سوال کا جواب تقریباً (500) لفظوں پر مشتمل ہو۔ ہر جواب پر 10 نمبرات مختص ہیں۔ (3x10=30 marks)

ملاحظہ: هذه الورقة تشتمل على ثلاث مجموعات، أجب من كل مجموعة وفق الإرشاد:
مجموعة "الف"

(10x1=10)

1. أجب عن جميع ما يأتي من أسئلة:

- i. أغانر النابليون على مصر
(A) 1987م (B) 1798م (C) 1887م (D) 1888م
- ii. رائد القصة القصيرة في الأدب العربي؟
(A) أحمد أمين (B) نجيب محفوظ (C) عباس محمود العقاد (D) محمود تيمور
- iii. من هو يعرف "بأمير البيان"؟
(A) أحمد أمين (B) نجيب محفوظ (C) شكيب أرسلان (D) توفيق الحكيم
- iv. انتهت الحكومة العباسية؟
(A) 565هـ (B) 656هـ (C) 645هـ (D) 625هـ
- v. من هو صاحب "تاريخ آداب العرب"؟
(A) الشيخ محمد عبده (B) لطفی المنفلوطي (C) صادق الرافعي (D) رفاعة الطهطاوي
- vi. لقب "بأمير الشعراء"؟
(A) أحمد شوقي (B) متنبی (C) امرؤ القيس (D) محمود سامي البارودي
- vii. في أي سنة حاز نجيب محفوظ جائزة نوبل؟
(A) 1989م (B) 1988م (C) 1978م (D) 1977م
- viii. من هو صاحب "دمعة وابتسامة"؟
(A) خليل مطران (B) طه حسين (C) أحمد شوقي (D) جبران خليل جبران

- .ix اختر الترجمة الصحيحة لـ (Arab League)؟
(A) عرب ليغ (B) جامعة العربية (C) جامعة الدول العربية (D) منظمة الدول العربية
- .x اختر الترجمة الصحيحة لـ Income tax؟
(A) ضريبة المال (B) ضريبة الدخل (C) ضريبة الراتب (D) الضريبة
- مجموعة "ب"

أجب عن خمسة، وتشتمل الإجابة عن كل سؤال على مائتي كلمة تقريبا. (5×6=30)
2. اكتب مقالا على تعريف اللغة العربية وأهميتها

3. اكتب الجمع للكلمات الآتية واذكر معناها

جذع - جند - أنشودة - فذة - مساحة - مرصوفة - كبد - قضية - عصابة - متشعبة - ضاحية
- بذلة - بذر - صخر - ليلة - نمط - طور - لداة -

4. ترجم المصطلحات التالية باللغة الإنجليزية

1. بطاقة انتمان
2. تمييز ضد المرأة
3. البنية التحتية
4. مجلس شؤون الاقتصاد والتنمية،
5. استطلاع الرأي العام
6. اعلان استقلال
7. دفعة أول
8. جائزة نوبل للآداب
9. وزارة التجارة والاستثمار
10. انتهاكات حقوق الإنسان
11. الهيئة الوطنية للانتخاب
12. وحدة المعلومات الاقتصادية

5. ترجم عناوين الأخبار الآتية باللغة الإنجليزية

1. موسكو تعلن عن أكبر خسائر بين جنودها بضربة شرق أوكرانيا
2. جدار مناعة "كوفيد" يواجه المتحور الأميركي
3. مخاوف في أفغانستان من تنامي هجمات "داعش". خراسان
4. بايدن: لا نناقش إجراء تدريبات نووية مع كوريا الجنوبية
5. الصين تسجل 3 وفيات جديدة بـ "كوفيد-19"
6. الوزير الإسرائيلي المتطرف بن غفير يزور مجمع المسجد الأقصى

6. ترجم عناوين الأخبار التالية باللغة العربية

1. No need for extra curbs on free speech of Ministers: Supreme Court
2. As Bharat Jodo Yatra enters Uttar Pradesh Priyanka calls her brother a warrior
3. Not all religious conversions are illegal: Supreme Court
4. Scientific community must work to fulfil country's requirements: Modi
5. China warns of measures against unacceptable travel restrictions
6. Osmania University alumni to push University into big league

7. شكل العبارة الآتية وترجمها ترجمة سلسلة

شريكك في الجريمة هذا المجتمع الإنساني الفاسد الذي أغراك بها، ومهد لك السبيل إليها، فقد كان يسميك شجاعا إذا قتلت، وذكيا فطنا إذا سرقت، وعالما إذا احتلت، وعاقلا إذا خدعت، وكان يهابك هيبتته للفاتحين، ويجلك إجلاله للفاضلين، وكثيرا ما كنت تحب أن ترى وجهك في مرآته فتراه وجها أبيض ناصعا، فتنمى لو دام لك هذا الجمال، ولو أنه كان يؤثر نصحك ويصدقك الحديث عن نفسك لمثل لك جريمته في نظرك بصورتها الشوهاء، وهناك ربما وددت بجدع الأنف لوطواك بطن الأرض عنها، وحالت المنية بينك وبينها.

8. اكتب المرادفات العربية للكلمات الآتية

أغرى - يعاقر - لا يداينها - يطاول - لم سيعفنى - تصدع - انقشع - ربط - انتهب - عاد - جوف الليل - حوانيت التجار - لم أعثربها - العالم الصامت - تجسم - قضى حقة - استحال - اشتهى - أطلق - بهر -

9. ترجم التعبيرات التالية

ملأت الفضاء بأهازيج الفرح، يكبل يديها دون العمل والارتزاق، سكنت جلبه الناس في الشوارع، انقشعت الغيوم عن وجه القمر، بين سمع الأرض وبصرها، أشرق عليها الكوكب بسعده، ما مد إصبعيه إلى أذنيه، يسيل لعبه تلهفا على فضلاتها، لولا فرحة التلاق ماكانت ترحة الفراق، أنت سوسة كتب،

مجموعة "ج"

أجب عن ثلاثة، وتشتمل الإجابة عن كل سؤال على خمسمائة كلمة تقريبا . (30 = 3×10)

10 . اكتب الخلاصة لمقالة "أين الفضيلة" في اللغة العربية

11. ترجم العبارة الآتية، وشرح الكلمات التي تحتها خط

فصاحت تلك الجموع وملأت الفضاء بأهازيج الفرح متأهله بمن سوف يربى على مهد الترف، ويشب على منصة الإعزاز، ويصير بعد ذلك حاكما مطلقا براقب العباد، ضابطا بقوته أعنة الضعفاء حريا باستخدام أجسادهم وإتلاف أرواحهم، من أجل ذلك كانوا يفرحون ويتغنون بالأناشيد ويعاقرون كاسات السرور، وبينما سكان تلك المدينة يمجدون القوي ويحتقرون ذواتهم ويتغنون باسم المستبد، والملائكة تبكي على صغرهم، كان في بيت حقير مهجور امرأة مطروحة على سرير السقام تضم إلى صدرها الملتهب طفلا ملتفا بأقمطة بالية.

12 . اكتب مقالا على أحد من الأعلام في اللغة العربية

(أ) نجيب محفوظ (ب) جمال الدين الأفغاني (ج) مصطفى لطفى المنفلوطي.

13 . قم بالتعليق على الكتاب المختار، وتعريف المصنف، ومكانة الكتاب، ودراسة تحليلية نقدية على الكتاب

14. اكتب مقالا على موضوع من الآتية في اللغة العربية

(أ) - أيها المحزون (ب) - طفلان (ج) - المدنية الإسلامية
